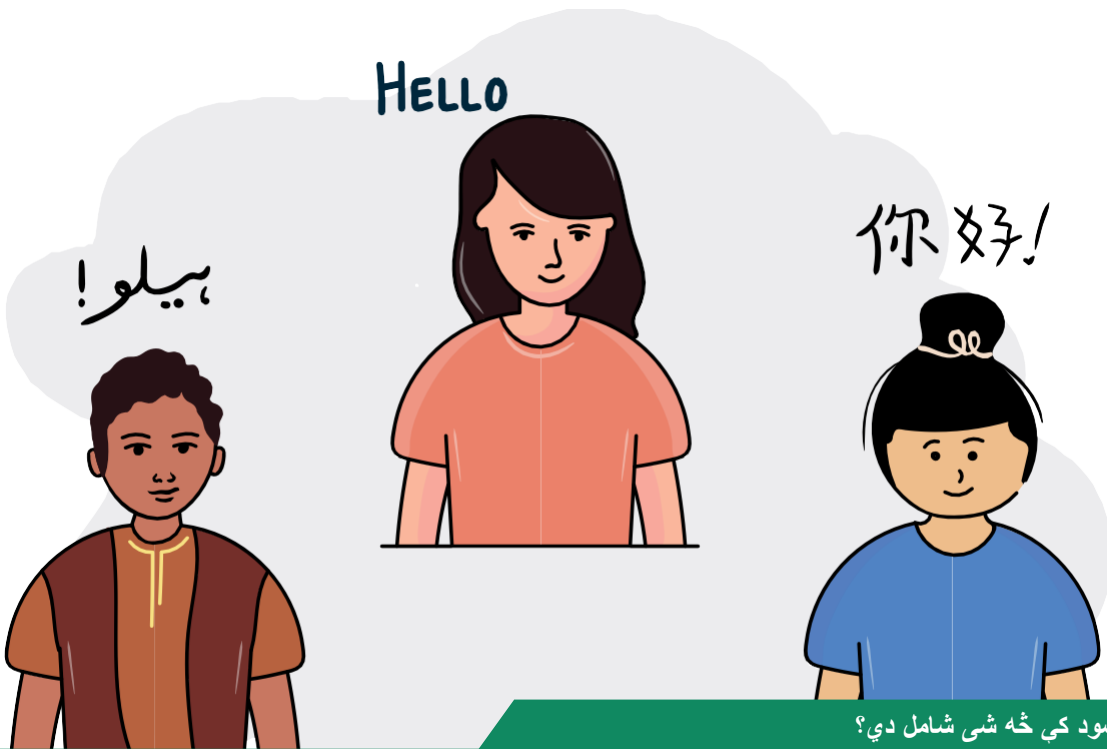


## د انگلیسي تعليمي سیستم په اړه: لومړني ښوونځي

د هغه ماشومانو د والدینو لپاره لارښود چې انگلیسي د یو اضافي ژبي په توګه کاروي



په دې لارښود کې څه شی شامل دي؟

تاسې کولای شئ دلته عملي معلومات ترلاسه کړئ ترڅو د خپلو ماشومانو سره د ښوونځي په موندلو کې مرسته وکړئ او د انگلیسي تعليمي سیستم په اړه پوه شئ.

په انگلستان کې ډول ډول ښوونځي شتون لري، په شمول د هغو چې والدین باید فیس ورکړي، (د بیلګې په توګه د فیس ورکړې/ازاد/خصوصي ښوونځي).

دا لارښود تاسو ته د هغه ښوونځیو په اړه معلومات درکوي د کوم لپاره چې تاسې اړ نه یاست پیسې ورکړئ (د بیلګې په توګه دولتي ښوونځي). د لاندینيو ښوونځیو په ګډون بېلابېل ښوونځي شتون لري:

- د سیمه ایزو دولتي ادارو (LA) ښوونځي - چې د سیمه ایز حکومت له لوري تمویلېږي
- تعليمي مرکزونه او وړیا ښوونځي چې اکثره وختونه د خپریه مرستو څخه د مرکزي حکومت له لوري تمویلېږي.
- عقیدوي ښوونځي--له ځانګړي دین سره اړه لري

همدارنګه تاسې خپل ماشوم ته په کور کې پوره وخت یا نیم وخت د درس ورکولو اختیار لرئ. دې ته کورنی تعليم ویل کېږي (یا انتخابي کورنی تعليم یا کورنی ښوونځي). دلته نور معلومات ترلاسه کړئ: <https://www.gov.uk/home-education>



## 1. څنگه کولی شم د خپل ماشوم لپاره ښوونځی ومومم؟

له خپلې سیمه ایزې شورا سره اړیکه ټینګه کړئ (چې سیمه ایز چارواکي یا LA هم ورته ویل کېږي) ترڅو خپل ماشوم لپاره ښوونځی ومومئ ځکه چې:

- سمیه ایزه شورا باید په سیمه ایزه کچه ښوونځي ومومي که چېرې ستاسې د ماشوم عمر د 5 څخه تر 16 کالو وي
- تاسې کولای شئ د ښوونځي د داخلي په اړه نور معلومات دلته ومومئ:

<https://www.gov.uk/schools-admissions>

### د ښوونځي په غوره کولو کې دلته یو شمېر نظرونه شتون لري:

- د خلاصو ماښامونو ښونځیو څخه لیدنه ترسره کړئ
  - ددې ښونځیو له ویبسایټونو څخه لیدنه ترسره کړئ
  - د دوی له وروستي زیات کتل شوي راپور څخه لیدنه وکړئ <https://reports.ofsted.gov.uk/>
  - د ښوونځي مجموعي کار وڅارئ:
- [/https://www.compare-school-performance.service.gov.uk](https://www.compare-school-performance.service.gov.uk)
- د نورو والدینو سره خبرې وکړئ چې دوی د دې ښوونځي په اړه څه ډول فکر کوي

### کله چې تاسې و پوهیږئ چې کوم ښوونځی باید غوره کړئ، تاسې باید:

- د لږ شمېر غوره کړو ښوونځو په انتخابولو سره آنلاین فورم ډک کړئ
- د لومړني ښوونځي غوښتنلیک لپاره خپله د اخستني ساحه شامل کړئ
- له خپلې سیمه ایزې شورا د ښوونځي د داخلي ډلې [CB2] څخه مرستې غوښتنه وکړئ ځکه چې د غوښتنلیک لپارلو پروسه ممکن ستونزمنه وي
- له شورا څخه وپوښتنئ چې ایا نور خلک، د ټولني ډلې یا ژباړنکي شته څوک چې له تاسې سره مرسته کولی شي

## 2. په کوم عمر کې باید زما ماشوم ښوونځی پیل کړي؟

په انگلستان کې ټول ماشومان باید له پنځمې کلزې څخه وروسته پوره وخت ښوونځی پیل کړي. که څه هم، پیری ماشومان چې څلور کلنې یې پوره شي په سپټمبر کې استقبالیه ښوونځي پیلوي

خپلو سیمه ایزو چارواکو یا له ښوونځي سره اړیکه ټینګه کړئ چې کله باید ستاسې ماشوم ښوونځي پیل کړي.

## 3. څنگه کولای شم چې د ښوونځي وخت او د رخصت نېټې ومومم؟

په انگلستان کې د ښونځیو وختونه او د رخصت نېټې ټویپر لري.

له ښوونځي سره خبرې وکړئ ترڅو دغه نېټې ومومئ یا له دې ویبسایټ څخه لیدنه وکړئ:

<https://www.gov.uk/school-term-holiday-dates>

#### 4. له ښوونځي څخه څه ډول تمه درلودلې شم؟

د نوي والدینو لپاره ښوونځي کتایچه یا د ښه راغلاست رساله ولولئ او له ویبسایټ څخه لیدنه وکړئ: که چیرې اړتیا وي له ښوونځي څخه وغواړئ ترڅو معلومات وژباړي.

#### ستاسې د ماشوم لپاره به لاندې شیان موجود وي:

- د پېژندګلوي فعالیتونه ترڅو ستاسې له ماشوم سره مرسته وکړي چې له ښوونځي سره اشنا شي
- د 30 زده کوونکو ټولګي چې تقریبا یو شان عمر لري
- د تدریس منظم مهالویش چې د یو ښوونکي لخوا تدریسېږي
- یو شمیر درسونه (د بیلګې په توګه فزیکي تعلیم (PE) او موسیقي) چې په احتمالي ډول د مسلکي ښوونکي لخوا تدریسېږي
- پوره نصاب ته لاسرسی - لاندې نور معلومات ولولئ
- د ټولګي زده کړې اړونده کورنۍ دنده
- یو ټول شموله میتود چېرې چې ټولو زده کوونکو سره ورته چلند کېږي

#### زما ماشوم په ښوونځي کې نور څه ترسره کوي؟

ستاسې ماشوم کولی شي چې له نصاب څخه د باندې په اضافي فعالیتونو، د ښوونځي سفرونو او د لاندینيو په ګډون په نورو مراسمو کې برخه واخلي:



- یو ځای کیدل او د یو ځای عبادت فرصتونه
- له نصاب څخه د باندې اضافي فعالیتونو او کلبونه، د بیلګې په توګه سپورټ، موسیقي او ډرامه
- د ښوونځي سفرونه د خوښۍ/نندارې/ سپورتي مراسمو ځایونو ته
- د ټولګي راټولیدل او نندارتون ترڅو د ماشومانو کړنې وکتل شي
- ټولیز پروګرامونه او خیریه خیریه د بیلګې په توګه سپورتي ورځې، اورې او کریمیسیندارتونونه ډیسکو او کوچنۍ ازموینې

#### څه ډول پوه شم چې په ښوونځي کې څه پېښېږي؟

ستاسو ښوونځی به له تاسې سره په دودداره توګه په اړیکه کې وي، چې له دې سره تاسې کولای شئ پوه شئ چې په ښوونځي کې ستاسو د ماشوم په ټولګي څه پېښېږي. ښوونځي د اړیکو نیولو لپاره د لاندې طریقو په ګډون له بېلابیلو طریقو څخه کار اخلي:



- د ښوونځي ویبسایت: مهمې نېټې، معلومات او اعلانونه
- خبرتیاوي: لیکلي پیغامونه، ټولنیزې رسنۍ، (د بیلګې په توګه ټویټر) او ایپونه
- آنلاین سیستمونه: د ښوونځي خواره او د والدینو مابینامنی لیدني
- ایمیلونه او لیکونه: ښوونځي، ټولګي او د رخصتۍ معلومات
- د والدینو مابینامونه اوراپورونه: مخامخ لیدني او راپورونه
- لیدني او معلوماتي مابینامونه: د ښوونځي ژوند او مضمونونو په اړه
- مستقیمې خبرې اترې: یو پر یو محاوره د موبایل یا بریښنالیک له لارې. د نورو معلوماتو

لپاره د لوبو میدان کې د نورو والدینو سره خبرې وکړئ

## 5. ښوونځی له ما څخه څه تمه لري؟

د والد په حیث له تاسې څخه لاندې تمې کېږي:



- خپل ماشوم هره ورځ او په خپل وخت سره ښوونځی ته لېږي، مگر دا چې ناروغ وي، یا کومه لیدنه لري او یا مذهبي رخصت وي. دلته نور معلومات کتلې شې

د ښوونځی وړیا ترانسپورت ستاسې د سیمه ایزې شورا څخه دلته دی:

<https://www.gov.uk/free-school-transport>

- له ښوونځی سره اړیکه ټینګه کړئ او ورته ووايست چې ستاسې ماشوم ولې غیر حاضر دی. که کولی شئ له وړاندې څخه ښوونځی ته ووايست.
- خپل ماشوم یواځې د ښوونځی په رخصتو کې بهر بوځي. که چېرې تاسې غواړئ چې خپل ماشوم د ښوونځی رسمي وخت کې په رخصت بوځي، نو تاسې ممکن جریمه شئ. له ښوونځی سره خبرې وکړئ ترڅو نور معلومات ترلاسه کړئ یا له ویبسایټ څخه لیدنه وکړئ: <https://www.gov.uk/school-attendance-absence>

- ښوونځی ته د خپل ماشوم یا د کورنۍ د اړینو پروګرامونو یا اوضاع په اړه ووايست. دوی به خپله هڅه وکړي، ترڅو ستاسو ملاتړ وکړي.



- طبي معلومات او د اړیکې نیولو معلومات وړاندې کړئ
- د رضایت ښکاره کولو فورمونه ډکه کړئ، تر څو ویبسایټ چې ستاسې ماشوم د ښوونځی په سفر تللی شې، انځورونه اخیستلی شې او داسې نور.

## 6. د ښوونځی کارکوونکي څوک



د ښوونځی د معلوماتو کتلې یا د ښوونځی د ویبسایټ څخه لیدنه وکړئ ترڅو وکولی شئ د ښوونځی د پرسونل د غړو نومونه او انځورونه وپوښئ: ډېری وختونه دا د ښوونځی د داخلیدو په دروازه کې هم نصب شوي وي.

له ښوونځی څخه وپوښئ چې کوم کارکوونکي ستاسې له ماشوم سره کار کوي. په دې کې ممکن لاندې کسان شامل وي:



- لوی رهبراند بیلګې په ډول د ښوونځی مدیر، سرمعلم
- د دفتر پرسونل - د بیلګې په توګه د ښوونځی استقبال کوونکي
- تدریسي پرسونل د بیلګې په توګه د ټولګې ښوونکي یا همکار ښوونکي
- لارښود پرسونل - د بیلګې په توګه کورنۍ - ښوونځی چارواکي یا د تدریس مسؤل
- مسلکي پرسونل د بیلګې په توګه د EAL ښوونکي (انګلیسي د یوې اضافي ژبې په توګه)، SENDCo (ځانګړي تعلیمي اړتیاوې او د معلولیت همپانګه کوونکي)، د خونديتوب لپاره ګمارل شوی مشر ښوونکي (DSL)

7. په ښوونځي کې څه تدریسېږي او د څه شي ازموینه اخیستل کېږي؟



په مهرباني سره لاندې جدول څخه لیدنه وکړئ ترڅو موموئ چې ستاسې ماشوم به په کومه فاز، مرحله او د عمر لرونکو په ډله کې ځای ولري - او دوی به کوم ډول ارزیابي / نیمه ازموینه/ازموینه ولري:

فاز	مرحله	د عمر لرونکو ډله	د عمر ساحه	ارزیابي / نیمه ازمويني / ازمويني	تدریس شوي مضمونونه
لومړنی	د لومړیو کلونو بنسټیزه مرحله (EYFS)	د ښه راغلاست کال	4-5	د ښه راغلاست پای: د EYFS پروفایل بشپړ شو	خبرې اترې او ژبه، فزیکي مخکې تګ، شخصي، ټولنیز او عاطفي مخکې تګ، سواد زده کړه، ریاضي، د نړۍ پوهه، ښکاره هنر او طرحه
	د 1 مهمه مرحله	1 کال	5-6	د 1 کال پای: د اوزونو ازمویلو کتل	انګلیسي، ریاضي، ساینس، ډیزاین او ټکنالوجي (DT)، تاریخ، جغرافیه، هنر او ډیزاین، موسیقي، فزیکي تعلیم (PE)، د لامبو وهلو په ګډون، محاسبه
		2 کال	6-7	د 2 کال پای: د 1 مهمې مرحلې د SAT ټسټونه	
د 2 مهمه مرحله		3 کال	7-8	3-5 کلونه:	انګلیسي، ریاضي، ساینس، ډیزاین او ټکنالوجي (DT)، تاریخ، جغرافیه، هنر او ډیزاین، موسیقي، فزیکي تعلیم (PE)، د لامبو وهلو په ګډون، محاسبه، پخوانۍ او عصري خارجي ژبي
		4 کال	8-9	دوامداره داخلي ارزیابي	
		5 کال	9-10		
		6 کال	10-11	د 6 کال پای: د 2 مهمې مرحلې د SAT ټسټونه	

نور معلومات دلته تر لاسه کړئ <https://www.gov.uk/national-curriculum>

## 8. زما ماشوم به څه شی ته اړتیا ولري؟



د خپل ماشوم له ښوونځی څخه وپوښتی چې څه ډول یونیفورم لري او چیرته یې اخیستلی شی.

- په انگلستان کې گڼ شمیر ښوونځی له زده کوونکو تمه لري چې یونیفورم واغوندي، مگر یو شمیر نه
- ستاسې د ماشوم ښوونځی به تاسې د اړینو توکو د پېرلو په موخه یو لیست درکړي او درته به ووايي چې چیرته یې ترلاسه کولای شی: د PE بکس او لاملو و هلو بکس په اړه هم پوښتنه وکړئ
- که چیرې تاسې مالي ستونزو سره مخ یاست، له ښوونځی سره خبرې وکړئ، ممکن دوی مرسته وکولی شي

**له خپل ښوونځی څخه د زده کړو د توکو په اړه وپوښتی، په کوم کې چې ممکن لاندې توکي شامل وي:**



- د کتابونو بکس د لوستلو کتابونو لپاره، کورنۍ دندې او د ښوونځی څخه لیکونه
- د PE بکس، د غرمۍ خورو کڅوړې، او نورو توکو لپاره بکسه.
- د قرطاسیو لپاره د پنسل بکس، د بیلگې په توگه قلمونه، پنسلونه او داسې نور.
- د حساب ماشین او د ریاضي نور توکي

**له خپل ښوونځی څخه ستاسې د ماشوم د غرمۍ خورو په اړه وپوښتی، کوم چې لاندې شیان رانغاړي:**



- د ښوونځی خواړه - ځینې وختونه ورته د ښوونځی غرمۍ یا ماښامنی ویل کیږي
- بسته بندې شوي غرمۍ - چې له کور څخه راوړل کیږي
- د کور ماښامنی- د ماښامنی لپاره کور ته تلل

**له ښوونځی څخه د ښوونځی د خورو، مینو، لگښت، او لگښت په اړه وپوښتی، ځکه چې:**

- ځکه چې ښوونځی تاسې سره د خورو په لگښت کې ځانگړی تخفیف کولی شي، د بیلگې په توگه. حلال خواړه
- د ښه راغلاست میز کې د 1 کال او 2 کال ماشومان وریا خواړه ترلاسه کوي
- نور ماشومان هم کولی شي وریا خواړه ترلاسه کړي که چیرې کورنۍ یې لږه اندازه عاید لري. تاسې کولی شئ نورو معلومات دلته ومومئ: <https://www.gov.uk/apply-free-school-meals>

## 9. د هغه زده کوونکو لپاره چې اړتیا ولري نور کوم ډول ملاتړ موجود دی؟



- ملاتړي ملاتړ: ترڅو د کور یا ښوونځی په اړه هر ډول تشویش کې مرسته وکړي
- طرحه شوی گاردي رهبري: ترڅو په جدي موضوعاتو کې مرسته وکړي،
- انگلیسي ژبې ملاتړ: ترڅو د په ټولگي د انگلیسي ژبې زده کړې مرسته ترسره شي
- د زده کړې ملاتړ: که چیرې ستاسې ماشوم لري ځانگړي تعلیمي اړتیاوې یا ټکنانې
- بهرنی شرکتونه: متخصصین ددې لپاره چې د ښوونځی ملاتړ وکړي ترڅو د زده کوونکو ملاتړ وشي

## 10. څنگه کولی شم له خپل ماشوم سره مرسته وکړم ترڅو زده کړه وکړي؟

دلته ومومئ چې څه ډول خپل ماشوم سره مرسته وکړئ ترڅو زده کړه وکړي.